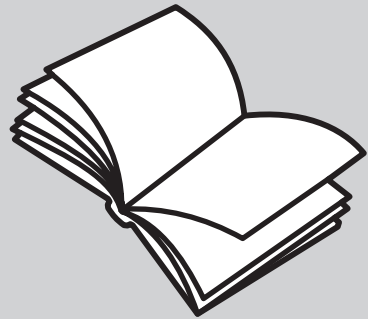


**hp psc  
1100/1200 series  
all-in-one**



**i n v e n t**



**referansehandbok**

© Copyright Hewlett-Packard Company 2003

Med enerett. Ingen del av dette dokumentet kan fotokopieres, reproduseres eller oversettes til et annet språk uten at det foreligger skriftlig forhåndstillatelse fra Hewlett-Packard Company.

Dette produktet omfatter Adobes PDF-teknologi, som inneholder en implementering av LZW lisensiert i henhold til U.S. Patent 4,558,302.



Adobe og Acrobat-logoen er enten registrerte varemerker eller varemerker for Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre land.

For enkelte deler: Copyright © 1989-2003 Palomar Software Inc. HP PSC 1100/1200 Series inkluderer skriverdriverteknologi som er lisensiert fra Palomar Software, Inc. [www.palomar.com](http://www.palomar.com)

Copyright © 1999-2003 Apple Computer, Inc.

Apple, Apple-logoen, Mac, Mac-logoen, Macintosh og Mac OS er varemerker som tilhører Apple Computer, Inc., registrert i USA og andre land.

Publikasjonsnummer: Q1647-90201

Første utgave: Juni 2003

Trykt i USA, Mexico, Tyskland, Singapore eller Kina.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP® og Windows 2000® er USA-registrerte varemerker for Microsoft Corporation.

Intel® og Pentium® er registrerte varemerker som tilhører Intel Corporation.

## merknad

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel, og skal ikke fortolkes som en forpliktelse for Hewlett-Packard Company.

**Hewlett-Packard påtar seg intet ansvar for eventuelle feil i dette dokumentet, og gir heller ingen uttrykt eller underforstått garanti av noe slag angående dette materialet, inkludert men ikke begrenset til underforståtte garantier om salgbarhet og egnethet for bestemte formål.**

Hewlett-Packard Company kan ikke holdes ansvarlig for tilfeldige skader eller følgeskader i forbindelse med eller som resultat av utrustningen, ytelsen eller bruken av dette dokumentet og programmateriale som det beskriver.

**Merk:** Reguleringsinformasjon finnes i delen "Teknisk informasjon" i denne håndboken.



Mange steder er det ikke tillatt å ta kopier av følgende dokumenter. Hvis du er i tvil, bør du først spørre en jurist.

- Offentlige dokumenter:
  - Pass
  - Immigrasjonspapirer
  - Vernepliktsbøker
  - Identifikasjonsskilt, -kort eller -emblemer
- Offentlige merker:
  - Frimerker
  - Matkuponer
- Sjekker eller bankanvisninger som belastes offentlige instanser
- Pengesedler, reisesjekker eller postanvisninger
- Banksertifikater
- Opphavsrettsbeskyttede verk

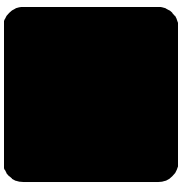
## sikkerhetsinformasjon

**Advarsel!** For å unngå brann- eller støtskader må du ikke utsette dette produktet for regn eller noen type fuktighet.

Følg alltid grunnleggende sikkerhetsregler når du bruker dette produktet, slik at du reduserer risikoen for skader som skyldes brann eller elektrisk støt.

**Advarsel!** Mulig fare for elektrisk støt

- 1 Les og vær sikker på at du har forstått all informasjonen i installeringsoversikten.
- 2 Bruk bare et jordet elektrisk uttak når du kobler enheten til en strømkilde. Hvis du ikke vet om uttaket er jordet, bør du spørre en kvalifisert elektriker.
- 3 Observer alle advarsler og anvisninger som produktet er merket med.
- 4 Trekk stikkkontakten til produktet ut av vegguttaket før du rengjør produktet.
- 5 Ikke installer eller bruk dette produktet i nærheten av vann eller når du er våt.
- 6 Installer produktet slik at det står stødig på et stabilt underlag.
- 7 Installer produktet på et beskyttet sted der ingen kan trække på eller snuble over ledningen, og der ledningen ikke kan skades.
- 8 Hvis produktet ikke fungerer normalt, bør du se under Problemløsning i den elektroniske hjelpen.
- 9 Ingen av delene inne i enheten kan repareres av brukere. Reparasjon bør bare foretas av kvalifisert servicepersonell.
- 10 Sørg for god ventilasjon.



# innhold

<b>1</b>	<b>få hjelp</b> . . . . .	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>hurtigstart</b> . . . . .	<b>3</b>
	funksjoner på frontpanelet . . . . .	3
	bruke hp psc med en datamaskin . . . . .	4
	gå gjennom hp foto- og bildedirigent . . . . .	4
	statuslamper på frontpanelet . . . . .	6
<b>3</b>	<b>legge i originaler og papir</b> . . . . .	<b>9</b>
	legge i originaler . . . . .	9
	legg i letter- eller A4-papir . . . . .	9
	legge i konvolutter . . . . .	11
	legge i postkort, hagaki-kort eller fotopapir på 4 ganger 6 tommer . . . . .	11
	tips for å legge andre papirtyper i papirskuffen . . . . .	12
	angi papirtype . . . . .	13
<b>4</b>	<b>bruke kopifunksjonene</b> . . . . .	<b>15</b>
	ta kopier . . . . .	15
	lage en kopi . . . . .	15
	øke kopihastigheten eller -kvaliteten . . . . .	15
	angi antall kopier . . . . .	16
	utføre spesielle kopijobber . . . . .	16
	kopiere et fotografi . . . . .	16
	skalere en kopi til siden eller til et hagaki-kort . . . . .	16
	stoppe kopiering . . . . .	17
<b>5</b>	<b>bruke skannefunksjonene</b> . . . . .	<b>19</b>
	skanne en original . . . . .	19
	stoppe skanning . . . . .	20
<b>6</b>	<b>vedlikehold av hp psc</b> . . . . .	<b>21</b>
	rengjøre glasset . . . . .	21
	rengjøre dokumentstøtten på lokket . . . . .	21
	rengjøre utsiden . . . . .	21
	arbeide med blekkpatroner . . . . .	22
	skrive ut selvtestrapport . . . . .	22
	håndtere blekkpatroner . . . . .	22
	skifte blekkpatroner . . . . .	23
	justere patroner . . . . .	24
	lyder for selvvedlikehold . . . . .	24
<b>7</b>	<b>tilleggsinformasjon om installering</b> . . . . .	<b>25</b>
	mulige installeringsproblemer . . . . .	25
	fjerne hp psc-programvaren og installere den på nytt . . . . .	26
	ytterligere problemløsinghjelp . . . . .	27

<b>8</b>	<b>teknisk informasjon</b>	<b>29</b>
	fysiske spesifikasjoner	29
	strømspesifikasjoner	29
	reguleringsmerknader	29
	forskriftsmessig modellidentifikasjonsnummer	29
	geråuschemission	29
	notice to Korean customers	29
	declaration of conformity	30
<b>9</b>	<b>få hp psc-support</b>	<b>31</b>
	få støtte eller annen informasjon fra Internett	31
	hp kundesupport	31
	ringe i USA i garantiperioden	32
	ringe hp japan kundestøtte	32
	ringe andre steder i verden	32
	ringe i Australia etter garantiperioden	34
	forberede enheten for sending	35
	hp distribusjonssentre	36
<b>10</b>	<b>garantiinformasjon</b>	<b>37</b>
	garantiservice	37
	hurtigservice	37
	garantioppgraderinger	37
	returnere hp psc for service	38
	hewlett-packard begrenset internasjonal garanti	38
	omfang av begrenset garanti	38
	begrensning av garanti	39
	begrensning av ansvar	39
	lokal lovgivning	39
	<b>indeks</b>	<b>41</b>

# 1

## få hjelp

hjelp	beskrivelse
Installeringsoversikt	Installeringsoversikten inneholder veiledning om hvordan du installerer og konfigurerer HP PSC. Kontroller at du bruker riktig oversikt for operativsystemet (Windows eller Macintosh).
Hjelp til HP Foto- og bildebehandling	Hjelpen til HP Foto- og bildebehandling inneholder detaljert informasjon om bruk av programvaren til HP PSC. <b>For Windows-brukere:</b> Gå til <b>HP Dirigent</b> og klikk på <b>Hjelp</b> . <b>For Macintosh-brukere:</b> Gå til <b>HP Director (HP Dirigent)</b> , klikk på <b>Help (Hjelp)</b> og velg deretter <b>hp photo &amp; imaging help (Hjelp til HP Foto- og bildebehandling)</b> .
Referansehåndbok	Referansehåndboken inneholder informasjon om hvordan du bruker HP PSC, og gir deg mer hjelp til problemløsning i forbindelse med installeringen. Referansehåndboken inneholder også informasjon om hvordan du bestiller rekvisita og tilbehør, tekniske spesifikasjoner, support og garantiinformasjon.
Feilsøkingshjelp	Slik får du tilgang til problemløsinginformasjon: <b>For Windows-brukere:</b> Klikk på <b>Hjelp</b> i <b>HP Dirigent</b> . Åpne Problemløsing-boken i Hjelp til HP Foto- og bildebehandling og følg koblingene til generell problemløsning eller til problemløsingsemner som er mer spesifikke for din HP PSC. Problemløsning er også tilgjengelig via <b>Hjelp</b> -knappen som vises i enkelte feilmeldinger. <b>For Macintosh-brukere:</b> Åpne Apple Help Viewer, klikk feilsøking for <b>HP Foto- og bildebehandling</b> , og klikk deretter <b>hp psc 1200 series</b> eller <b>hp psc 1100 series</b> .
Hjelp og teknisk support på Internett	Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon på HPs web-område på adressen: <b><a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a></b> Web-området inneholder også svar på ofte stilte spørsmål.
Viktig-fil	Når du har installert programvaren, får du tilgang til Viktig-filen enten på HP PSC 1100 Series eller HP PSC 1200 Series CD-ROM for HP PSC 1100/1200 Series eller. Viktig-filen inneholder den seneste informasjonen som ikke kom med i referansehåndboken eller den elektroniske hjelpen. Hvis du vil åpne Viktig-filen, gjør du følgende: <b>Windows:</b> Gå til oppgavelinjen i Windows, klikk på <b>Start</b> , pek på <b>Programmer</b> eller <b>Alle programmer (XP)</b> , pek på <b>Hewlett-Packard</b> , gå til <b>HP PSC 1200 Series</b> eller <b>HP PSC 1100 Series</b> , og velg <b>Vis Viktig-filen</b> . <b>Macintosh:</b> Gå til mappen <b>HD:Applications:HP PSC Software</b> .
Hjelp til dialogbokser (bare Windows)	<b>Windows:</b> Hvis du klikker på <b>Hjelp</b> i en dialogboks, får du informasjon om alternativene og innstillingene i denne dialogboksen.



# 2

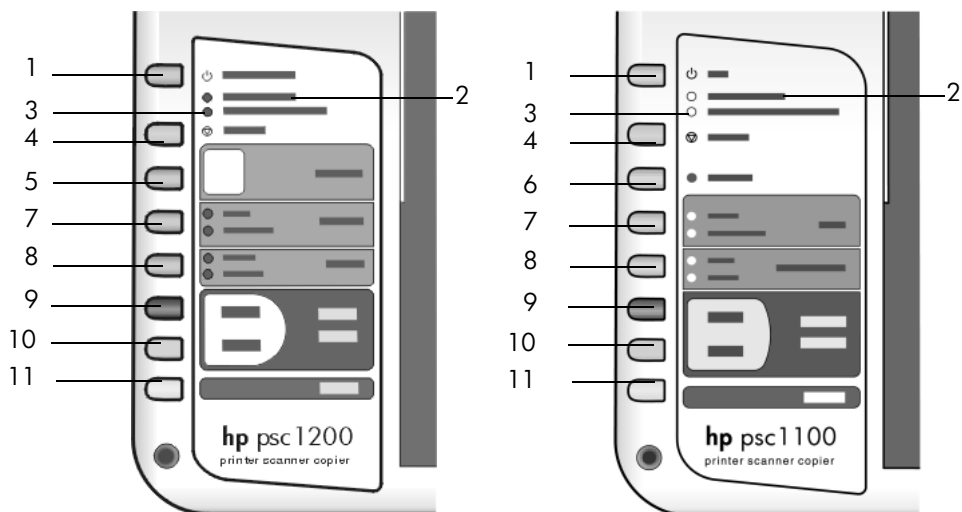
## hurtigstart

Du kan utføre mange funksjoner ved hjelp av frontpanelet eller programvaren til HP PSC.

Selv om du ikke kobler HP PSC til en PC, kan du bruke frontpanelet til å kopiere dokumenter eller bilder.

### funksjoner på frontpanelet

Se på illustrasjonen nedenfor og merk deg plasseringen av knappene på frontpanelet.



funksjon	formål
1	<b>På/Fortsett:</b> Slår (HP PSC 1200 Series) på og av. Brukes også til å gjenoppta en kopierings- eller utskriftsjobb etter en papirstopp eller annen feil. Hvis det har oppstått en feil på HP PSC, kan du slå den av ved å trykke på <b>På/Fortsett</b> i 3 sekunder. <b>På</b> (HP PSC 1100 Series): slår HP PSC på og av.
2	<b>Kontroller papir:</b> En statuslampe som viser behovet for å legge i papir eller fjerne fastkjørt papir.
3	<b>Kontroller blekkpatron:</b> En statuslampe som viser behovet for å sette inn igjen eller bytte ut blekkpatronen eller lukke dekselet til blekkpatronen.
4	<b>Avbryt:</b> Brukes til å stanse en jobb eller gå ut av knappeneinnstillinger.

funksjon	formål
5	<b>Kopier (1-9)</b> (HP PSC 1200 Series): Brukes til å endre antall kopier for kopijobben.
6	<b>Fortsett</b> (HP PSC 1100 Series): Brukes også til å gjenoppta en kopierings- eller utskriftsjobb etter en papirstopp eller annen feil.
7	<b>Størrelse</b> : Brukes til å endre bildestørrelsen til enten 100 prosent, Skaler til side eller Skaler til hagaki (bare enkelte modeller).
8	<b>Papirtype</b> : Brukes til å endre papirtype til vanlig papir eller fotopapir. Hvis du vil ha informasjon om de beste innstillingene for en bestemt papirtype, se <b>anbefalte papirtypeinnstillinger for utskrift og anbefalte papirtypeinnstillinger for kopiering</b> under hp psc 1200 series eller hp psc 1100 seriesi hjelpen for Foto- og bildebehandling.
9	<b>Start kopiering, Svart</b> : Brukes til å ta en svart/hvitt-kopi.
10	<b>Start kopiering, Farge</b> : Brukes til å ta en fargekopi.
11	<b>Skann</b> : Brukes til å starte skanning av en original fra glasset. Hvis programvaren for HP PSC er installert, skannes bildet til forhåndsvisningsvinduet (Windows) eller HP Scan Window (Macintosh), og du kan deretter velge målet for det innskannede bildet. Standardmålet er HP galleri for foto og bildebehandling. I Windows kan du sende bildet direkte til HP Galleri for foto og bildebehandling ved å endre innstillingene for Skann bilde i HP Dirigent.

## bruke hp psc med en datamaskin

Hvis du installerte HP PSC-programvaren på datamaskinen i samsvar med installeringsoversikten, har du tilgang til alle funksjonene i HP PSC via HP Dirigent.

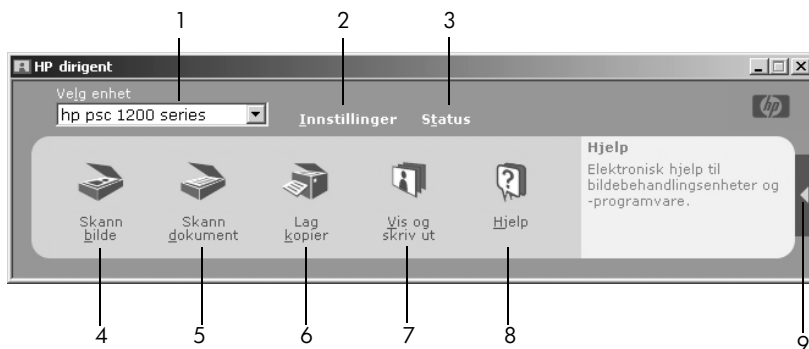
### gå gjennom hp foto- og bildedirigent

HP Dirigent er tilgjengelig via en snarvei på skrivebordet eller når lokket på HP PSC er hevet (bare Windows).

#### for Windows-brukere

- Gjør ett av følgende:
  - Dobbeltklikk på **hp dirigent**-ikonet på skrivebordet.
  - Klikk Start på oppgavelinjen i Windows, velg Programmer eller Alle programmer (XP), velg Hewlett-Packard, og velg deretter **hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series** og velg deretter **hp foto- og bildedirigent** på oppgavelinjen i Windows.
  - Hev lokket på HP PSC.  
Disse alternativene kan bare brukes hvis HP PSC-programvaren er startet.
- Klikk i boksen **Velg enhet** for å få en liste over installerte HP-enheter som støttes av programvaren.
- Velg **hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series**.  
Dirigenten viser bare de knappene som er aktuelle for den valgte enheten.





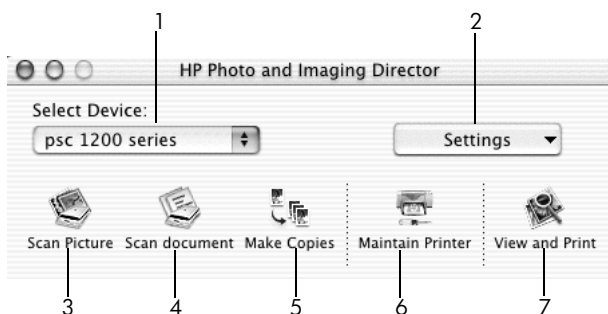
### hp foto- og bildedirigent for windows

funksjon	formål
1	<b>Velg enhet:</b> Bruk denne funksjonen til å velge produktet du vil bruke fra listen over installerte HP-produkter.
2	<b>Innstillinger:</b> Bruk denne funksjonen til å vise eller endre forskjellige innstillinger for HP-enheten, for utskrift, skanning eller kopiering.
3	<b>Status:</b> Viser statusvinduet bare for all-in-one-enheter.
4	<b>Skann bilde:</b> Skanner et bilde til forhåndsvisningsvinduet, og du kan deretter velge målet for det innskannede bildet. Standardmålet er HP galleri for foto og bildebehandling. Du kan sende bildet direkte til HP Galleri for foto og bildebehandling ved å endre innstillingene for Skann bilde i HP Dirigent.
5	<b>Skann dokument:</b> Skanner tekst og viser den i det valgte tekstredigeringsprogrammet.
6	<b>Lag kopier:</b> Viser dialogboksen <b>Kopier</b> , der du kan velge kopikvalitet, antall kopier, farge, størrelse og starte kopieringen.
7	<b>Vis og skriv ut:</b> Viser HP Galleri for foto og bildebehandling, der du kan vise og redigere bilder, bruke HP Fotoutskrift, lage og skrive ut et fotoalbum, sende bilder med e-post og laste opp bilder til Internett.
8	<b>Hjelp:</b> Gir tilgang til hjelpen for HP foto og bildebehandling, en produktomvisning og informasjon om problemløsning.
9	Klikk på denne pilen for å åpne verktøytips, som forklarer hvert enkelt dirigentalternativ.

### for macintosh-brukere

- ▶ Gjør ett av følgende:
  - Dobbelklikk på **HP Foto- og bildedirigent**-ikonet på skrivebordet i OS 9.
  - Dobbelklikk på **HP Foto- og bildedirigent**-ikonet på dokken i OS X.

Figuren nedenfor viser noen av funksjonene som er tilgjengelige i HP Foto- og billedirigent for Macintosh. I forklaringen finner du en kort beskrivelse av de forskjellige funksjonene.



hp foto- og billedirigent for macintosh

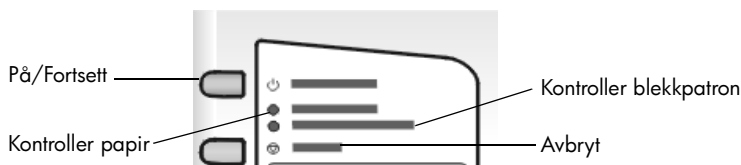
funksjon	formål
1	<b>Select Device (Velg enhet):</b> Bruk denne funksjonen til å velge produktet du vil bruke fra listen over installerte HP-produkter.
2	<b>Settings (Innstillinger):</b> Bruk denne funksjonen til å vise eller endre forskjellige innstillinger for HP-enheten, for utskrift, skanning eller kopiering.
3	<b>Scan Picture (Skann bilde):</b> Skanner et bilde til HP Scan Window, og du kan deretter velge målet for det innskannede bildet. Standardmålet er HP galleri for foto og bildebehandling.
4	<b>Scan Document (Skann dokument):</b> Skanner tekst og viser den i et tekstredigeringsprogram.
5	<b>Make Copies (Lag kopier):</b> Viser dialogboksen <b>Kopier</b> , der du kan velge kopikvalitet, antall kopier, farge, størrelse og starte kopieringen.
6	<b>Maintain Printer (Vedlikehold d skriver):</b> Aktiverer <b>HP Inkjet-verktøyet</b> , der du kan rense og justere blekkpatronene, kontrollere blekknivået i patronene, skrive ut en testside, registrere skriveren, eller finne informasjon om produktsupport.
7	<b>View and Print (Vis og skriv ut):</b> Viser HP Galleri for foto og bildebehandling, der du kan vise og redigere bilder.

## statuslamper på frontpanelet

Det er flere statuslamper på frontpanelet som gir informasjon om oppgaver som utføres på HP PSC for øyeblikket, eller om vedlikeholdsoppgaver som må utføres på enheten. Disse statuslampene angir for eksempel om enheten er på eller av, behandler en svart-hvit kopijobb eller en fargekopijobb, om enheten er tom for papir eller om det er papirstopp.

Alle statuslampene på frontpanelet tilbakestilles til standardvisning etter **to minutter**.

Se på tabellen under for å bli kjent med statuslampene på frontpanelet som gir informasjon om oppgaver som utføres av HP PSC for øyeblikket



På-lampe (grønn)	Svart kopiområde (baklys)	Fargekopiområde (baklys)	Forklaring	Hva må gjøres?
På-lampen er ikke tent.	Lampen er av.	Lampen er av.	HP PSC er slått av.	Trykk på På-knappen for å slå på HP PSC.
På-lampen er tent.	Lampen er på.	Lampen er på.	HP PSC er slått på og klar til bruk.	Start en skanne-, kopi- eller utskriftsjobb fra frontpanelet eller programvaren.
På-lampen blinker.	Lampen er på.	Lampen er på.	HP PSC utfører en utskrifts-, skanne eller vedlikeholdsjobb.	Vent til HP PSC er ferdig med å utføre jobben.
På-lampen blinker.	Lampen blinker.	Lampen er på.	HP PSC utfører en svart-hvit kopijobb som ble startet fra frontpanelet eller programvaren.	Vent til HP PSC er ferdig med å utføre jobben.
På-lampen blinker.	Lampen er på.	Lampen blinker.	HP PSC utfører en fargekopijobb som ble startet fra frontpanelet eller programvaren.	Vent til HP PSC er ferdig med å utføre jobben.
Blinker raskt i 3 sekunder og er deretter tent.	Lampen er på eller blinker.	Lampen er på eller blinker.	HP PSC er opptatt med å utføre en annen oppgave.	Vent til den pågående jobben er fullført før du starter en ny jobb.

I tillegg til å gi informasjon om pågående oppgaver, kan lampene på frontpanelet også gi indikasjoner på feil. Dette er beskrevet i tabellen nedenfor.

Hvis lampene På, Kontroller blekkpatron, Kontroller papir samt Start kopiering, Svart og Start kopiering, Farge alle blinker, gjør du følgende:

- 1 Kontroller at frontpaneloverlegget er montert på HP PSC.
- 2 Koble strømmen fra HP PSC, og sett inn strømkabelen igjen.

På-lampe (grønn)	Kontroller papir, lampe	Kontroller blekkpatron, lampe	Forklaring	Hva må gjøres?
Lampen blinker	Lampen er av	Lampen er av	HP PSC prøver å skanne, men det har oppstått et kommunikasjonsproblem.	Kontroller at PC-en er på og koblet til HP PSC. Kontroller at programvaren for HP PSC er installert.
Lampen er på	Lampen blinker	Lampen er av	Papirskuffen er tom eller papiret på HP PSC er fastkjørt.	Legg i papir, eller fjern det fastkjørte papiret. Trykk deretter på Fortsett.
Lampen er på	Lampen er av	Lampen blinker	Dekselet til blekkpatronene kan være åpent, blekkpatronene kan være tatt ut eller ikke satt ordentlig på plass, teipen er kanskje ikke fjernet fra blekkpatronene, eller det kan ha oppstått et problem med blekkpatronen.	Ta ut blekkpatronene, og kontroller at teipen er fjernet. Sett blekkpatronene inn igjen, og kontroller at de er satt ordentlig på plass. Lukk dekselet. Klikk på statusikonet i systemfeltet hvis du vil ha mer informasjon om dette. Hvis problemene vedvarer, se feilsøkingshjelpen for informasjon om hvordan du kontrollerer blekknivå og renser blekkpatroner.
Lampen blinker	Lampen er av	Lampen blinker	Det er kanskje et problem med blekkpatronen.	Klikk på statusikonet i systemfeltet hvis du vil ha mer informasjon.
Lampen er av	Lampen blinker	Lampen blinker	Utskriftsvognen sitter fast.	Åpne dekselet til blekkpatronene, og kontroller at patronene ikke er hindret på noen måte.
Lampen blinker	Lampen blinker	Lampen blinker	Det er en uopprettelig feil i HP PSC.	Slå HP PSC av og deretter på igjen. Start datamaskinen på nytt. Hvis problemet vedvarer, kobler du HP PSC fra og deretter til igjen. Hvis problemet vedvarer, kontakter du HP.
			En papirstopp har oppstått under skanning.	Slå HP PSC av og på igjen, og prøv å skanne på nytt.

# 3

## legge i originaler og papir

Du kan lage kopier av originaler som er lagt på glasset. Du kan også skrive ut og kopiere på papir av forskjellig type og med forskjellig vekt og størrelse. Det er imidlertid viktig at du velger riktig type papir og kontrollerer at papiret er riktig lagt i og ikke er skadet.

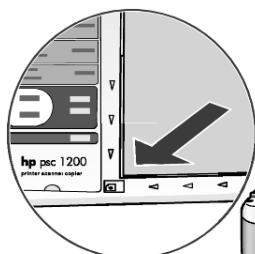
### legge i originaler

Du kan kopiere eller skanne alle typer originaler ved å plassere dem på glasset.

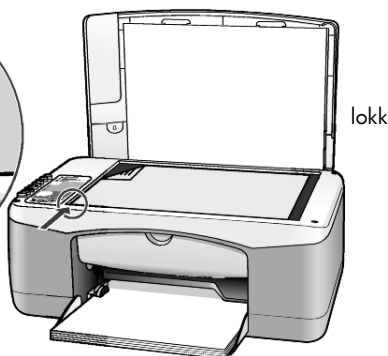
**Merk:** Noen kopieringsalternativer, som **Skaler til side**, vil ikke fungere riktig hvis glasset og lokket ikke er rene. Hvis du vil ha mer informasjon, se **rengjøre glasset** og **rengjøre dokumentstøtten på lokket** på side 21.

- 1 Løft lokket og legg originalen med utskriftssiden ned i fremre, venstre hjørne av glasset slik at sidene på originalen berører venstre og nedre kant.

Det er viktig at du bruker fremre, venstre hjørne når du kopierer.



Øvre kant av originalen



- 2 Lukk lokket.

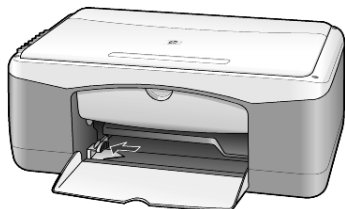
### legg i Letter- eller A4-papir

Nedenfor beskrives den grunnleggende fremgangsmåten for ilegging av papir. Enkelte typer papir, postkort og konvolutter krever at du tar spesielle hensyn. Når du har sett gjennom denne fremgangsmåten, se **tips for å legge andre papirtyper i papirskuffen** på side 12, **legge i konvolutter** på side 11 og **legge i postkort, hagaki-kort eller fotopapir på 4 ganger 6 tommer** på side 11.

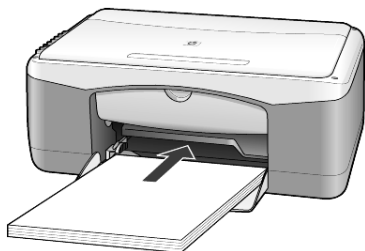
Best resultat får du hvis du justerer papirinnstillingene hver gang du endrer papirtype eller -størrelse. Ønsker du mer informasjon, kan du se **angi papirtype** på side 13.

### legge i papirskuffen

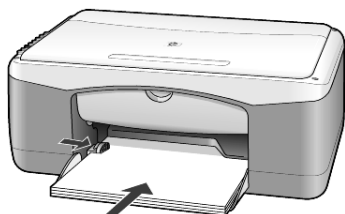
- 1 Senk papirskuffen, og skyv papirbreddeskinnen til den ytterste posisjonen om nødvendig.



- 2 Dunk papirbunken mot en jevn overflate slik at papiret blir liggende jevnt, og kontroller papiret for følgende:
  - Pass på at det ikke er revet, støvet eller krøllet, og at kantene ikke er bøyd eller brettet.
  - Pass på at alt papiret i bunken er av samme størrelse og type, med mindre du bruker fotopapir.
- 3 Legg inn papiret i papirskuffen med utskriftssiden ned, til det stopper. For å unngå å bøye papiret må du ikke skyve papiret for langt eller for hardt inn. Du unngår papirstopp ved å legge inn papir i skuffen bare til det stopper første gang.  
Hvis du bruker papir med brevhode, legger du det inn med toppen av siden først. Ikke bruk for mye papir.  
Kontroller at det er flere ark i papirbunken, men at bunken ikke går over toppen på papirbreddeskinnen.



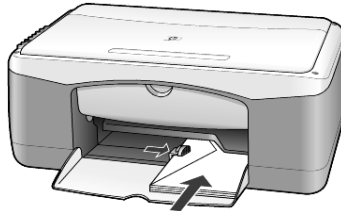
- 4 Skyv inn papirbreddeskinnen til den stopper mot papirkanten. Pass på at papirbunken ligger flatt i papirskuffen, og at den får plass under tappen på papirbreddeskinnen.



## legge i konvolutter

Bruk utskriftsfunksjonen i programvaren til å skrive ut konvolutter med HP PSC. *Ikke* bruk glansede eller pregede konvolutter, eller konvolutter som har klips eller vinduer. Du kan legge én eller flere konvolutter i papirskuffen.

- 1 Fjern alt papir fra papirskuffen.
- 2 Skyv en konvolutt inn i skuffen, med klaffen opp og til venstre (utskriftssiden ned), til den stopper.



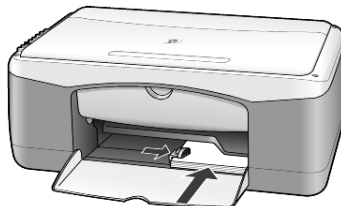
- 3 Juster papirbreddeskinnen mot konvolutten. Pass på at du ikke bøyer konvolutten. Hvis du legger i flere konvolutter, må du passe på at det er plass til konvoluttene i skuffen (ikke legg i for mange). Hvis du vil vite hvordan du formaterer tekst som skal skrives ut på konvolutter, kan du se i hjelpefilene til tekstbehandlingsprogrammet.

## legge i postkort, hagaki-kort eller fotopapir på 4 ganger 6 tommer

Følg denne fremgangsmåten for å legge i postkort, hagaki-kort eller 4 x 6-tommers fotopapir.

- 1 Fjern alt papir fra papirskuffen, og skyv bunken med kort eller 4-x-6-tommers fotopapir inn i skuffen til den stopper. Pass på at utskriftssiden vender ned.

**Merk:** Hvis du bruker fotopapir med perforerte avrivningskanter, legger du i fotopapiret slik at avrivningskantene kommer nærmest deg.



- 2 Juster papirbreddeskinnen mot kortene eller fotopapiret til den stopper. Kontroller at det er plass til kortene eller fotopapiret i skuffen (ikke legg i for mange).

## tips for å legge andre papirtyper i papirskuffen

I tabellen nedenfor finner du retningslinjer for hvordan du legger i spesielle papirtyper og transparentfilm. Det beste resultatet får du hvis du justerer papirinnstillingene hver gang du endrer papirtype og -størrelse. Ønsker du mer informasjon, kan du se **angi papirtype** på side 13.

**Merk:** Noen papirtyper kan være utilgjengelige i ditt land / din region.

**Merk:** HP Photo Paper og HP Photo Paper, Glossy, 4-x-6, er ikke anbefalt for utskrift med HP PSC. Hvis du vil skrive ut fotografier, bruker du HP Everyday Photo Paper. For beste utskrift av fotografier, bruker du HP Premium Plus Photo Paper.

**Merk:** Fotopapir kan krølle seg når du tar det ut av esken. Hvis du vil unngå at fotopapiret blir krøllete, bør du oppbevare det i originalemballasjen til du skal bruke det. Hvis fotopapiret har krøllet seg, må du krølle det motsatt vei før du legger det inn i HP PSC.

papir	tips
HP-papir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• HP Premium Inkjet Paper: Finn den grå pilen på den siden av papiret som det ikke kan skrives på, og legg i papiret med denne siden vendt opp.</li> <li>• HP Premium Photo Paper, HP Premium Plus Photo Paper eller HP Everyday Photo Paper: Legg den glansede siden (utskriftssiden) ned. Legg alltid minst fem ark vanlig papir i papirskuffen først, og plasser deretter fotopapiret oppå det vanlige papiret.</li> <li>• HP Premium Inkjet Transparency Film: Legg transparentfilmen slik at den hvite transparentstripen (med piler og HP-logo) kommer øverst og går først inn i skuffen.</li> <li>• HP Inkjet T-Shirt Transfer Iron-On: Glatt påstrykningspapiret helt ut før du bruker det. Ikke legg i krøllete ark. (Hvis du vil unngå at påstrykningspapiret blir krøllete, bør du oppbevare det i originalemballasjen til du skal bruke det.) Legg inn ett ark om gangen manuelt med utskriftssiden ned (den blå stripen skal vende opp).</li> <li>• HP Matte Greeting Cards, HP Glossy Greeting Cards eller HP Felt-Textured Greeting Cards: Legg en liten bunke HP gratulasjonskortpapir i papirskuffen med utskriftssiden ned, og skyv bunken inn til den stopper.</li> </ul>
Etiketter (bare ved utskrift)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bruk alltid etikettark i Letter- eller A4-format som er utformet for bruk med HP Inkjet-produkter (for eksempel Avery Inkjet Labels), og pass på at etikettene ikke er mer enn to år gamle.</li> <li>• Luft bunken for å forsikre deg om at arkene ikke er sammenklistret.</li> <li>• Legg en bunke etiketter oppå vanlig papir i papirskuffen med utskriftssiden ned. <i>Ikke</i> legg inn ett og ett etikettark.</li> </ul>
Postkort eller hagaki-kort	<p>Legg en bunke postkort eller Hagaki-kort i papirskuffen med utskriftssiden ned, og skyv bunken inn til den stopper. Legg postkortene mot høyre side av papirskuffen, skyv papirbreddeskinnen inn mot venstre side av kortene til den stopper.</p>



papir	tips
4-x-6-tommers fotopapir	Legg fotopapiret i papirskuffen med utskriftssiden ned, og skyv bunken inn til den stopper. Legg fotopapiret i lengderetningen mot høyre kant av papirskuffen, skyv papirbreddeskinnen inn mot fotopapiret til den stopper. Hvis fotopapiret har perforerte avrinningskanter, legger du i fotopapiret slik at avrinningskantene kommer nærmest deg.

## angi papirtype

Hvis du vil bruke en annen papirtype, for eksempel fotopapir, transparentfilm, papir for t-skjortepåstrykning eller brosjyrer, legger du bare dette papiret i papirskuffen. Deretter bør du endre innstillingene for papirtype for å få en best mulig utskriftskvalitet.

HP anbefaler at du velger papirtypeinnstillinger i henhold til den papirtypen du bruker.

Denne innstillingen gjelder bare kopialternativene. Hvis du vil angi papirtypen for utskrift, angir du egenskapene fra Skriv ut-dialogboksen.

- ▶ Trykk på **Papirtype**-knappen for å velge **Vanlig** eller **Foto**.

For å unngå papirstopp bør du fjerne papir fra utskuffen ofte. Kapasiteten til utskuffen avhenger av hvilken type papir og hvor mye blekk du bruker. Hvis du vil ha mer informasjon om kapasiteten til utskuffen, se delen for teknisk informasjon i Hjelp for HP Foto og bildebehandling.



# 4

## bruke kopifunksjonene

Med kopifunksjonene kan du gjøre følgende:

- Produsere svart-hvitt-kopier av høy kvalitet.
- Lage kopier av høy kvalitet av fotografier på fotopapir.
- Forstørre eller forminske størrelsen på en original så den passer på en bestemt papirstørrelse.

### ta kopier

Du kan lage kopier ved hjelp av frontpanelet på HP PSC, eller ved hjelp av HP PSC-programvaren på datamaskinen. Kopifunksjonene er tilgjengelige med begge metodene. Programvaren inneholder imidlertid kopifunksjoner som ikke er tilgjengelige fra frontpanelet.

Alle kopiinnstillinger du velger fra frontpanelet, tilbakestilles **to minutter** etter at HP PSC fullfører kopieringen.

#### lage en kopi

- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.  
Du kan også bruke **Papirtype**-knappen til å velge **Vanlig papir** eller **Fotopapir**, eller bruke **Størrelse**-knappen til å velge **100 %** (lager en nøyaktig kopi av originalen) eller **Skaler til side**. Hvis du vil ha informasjon om **Skaler til side**, se **skalere en kopi til siden eller til et hagaki-kort** på side 16.

**Merk:** Før du begynner en fargekopijobb, må du kontrollere at fargeblekkpatronen er installert i HP PSC. Hvis bare den svarte blekkpatronen er installert, kan du ta svart-hvitt-kopier på vanlig papir.

#### øke kopihastigheten eller -kvaliteten

HP PSC har to alternativer som påvirker kopihastigheten og -kvaliteten.

- **Best** gir den høyeste kvaliteten for alt papir. **Best** kopierer saktere enn den raske innstillingen. **Best** er standardinnstillingen for alle kopier. Hvis du vil ha mer informasjon, se **lage en kopi** på side 15.
- **Rask** kopierer raskere enn innstillingen **Best**. Kvaliteten på teksten er lik den du får ved **Best**, men grafikken kan ha dårligere kvalitet.

#### kopiere fra frontpanelet med den raske innstillingen

- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Papirtype**-knappen for å velge **Vanlig**.  
**Merk:** Når du bruker innstillingen **Rask** for kopihastigheten, må du velge **Vanlig** som papirtype.
- 3 Trykk på **Skann**-knappen og hold den inne, og trykk deretter på **Start kopiering, svart** eller **Start kopiering, farge**.

## angi antall kopier

Du kan angi antall kopier på frontpanelet.

- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Gjør ett av følgende:
  - Hvis HP PSC har en **Kopier**-knapp, trykker du på **Kopier** for å øke antall kopier. Trykk deretter på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.
  - Hvis HP PSC ikke har en **Kopier**-knapp, trykker du på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge** én gang for hver kopi du vil ta.

## utføre spesielle kopijobber

I tillegg til å støtte standardkopiering, kan HP PSC også kopiere fotografier og automatisk forstørre eller redusere originalen så den passer på en helside.

### kopiere et fotografi

Når du kopierer et fotografi, bruker du **Papirtype**-knappen til å velge **Foto**. Du vil kanskje også bruke funksjonen **Skaler til side** som forstørrer eller reduserer størrelsen på originalen så den passer med Letter- eller A4-papir.

- 1 Legg fotografiet på glasset.
- 2 Hvis du bruker fotopapir, legger du det i papirskuffen.
- 3 Trykk på **Papirtype**-knappen for å velge **Foto**.
- 4 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

**Tips!** Hvis du vil forstørre et fotografi automatisk til en hel side, trykker du på **Størrelse**-knappen for å velge **Skaler til side**.

### skalere en kopi til siden eller til et hagaki-kort

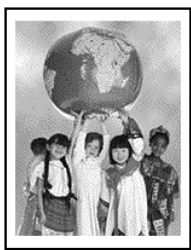
Bruk **Skaler til side** eller **Skaler til hagaki** (avhengig av modell) når du automatisk vil forstørre eller forminske originalfilen så den passer til Letter-papir, A4-papir eller et hagaki-kort. Du kan forstørre et lite foto til en helside, som vist under. Bruk av **Skaler til side** eller **Skaler til Hagaki** kan forhindre uønsket beskjæring av tekst eller bilder i margene.

**Tips!** Kontroller at glasset er rent, og at originalen er plassert i venstre, fremre hjørne av glasset.

Original



Skaler til side



- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Størrelse** for å velge **Skaler til side** eller **Skaler til hagaki**.
- 3 Trykk på **Start kopiering, Svart** eller **Start kopiering, Farge**.

## stoppe kopiering

- ▶ Du stopper kopieringen ved å trykke på **Avbryt** på frontpanelet.



# 5

## bruke skannefunksjonene

Skanning er prosessen med å konvertere tekst og bilder til et elektronisk format for datamaskinen. Du kan skanne så å si hva som helst:

- Fotografier
- Avisartikler
- Tekstdokumenter

Fordi det skannede bildet eller den skannede teksten er i elektronisk format, kan du sette det inn i tekstbehandlings- eller grafikkprogrammet ditt og endre det etter behov. Du kan gjøre følgende:

- Skanne inn fotografier av barna dine og sende bildene via e-post til slektninger, opprette en fotografisk oversikt over inventaret i huset eller på jobben, eller opprette et elektronisk fotoalbum.
- Skanne tekst fra en artikkel inn i tekstbehandlingsprogrammet når du skal sitere den i en rapport, slik at du slipper å skrive av teksten.

**Tips!** For at du skal kunne bruke skannefunksjonene må HP PSC og datamaskinen være koblet sammen og slått på. HP PSC-programvaren må også være installert og startet på datamaskinen før du skanner. Se etter et statusikon i systemskuffen for å kontrollere at HP PSC-programvaren er startet under Windows. På Macintosh er HP PSC-programvaren alltid i drift.

**Merk:** Sterkt direkte sollys på HP PSC, eller halogenlamper som er plassert i nærheten av HP PSC, kan påvirke kvaliteten på innskannede bilder.

**Merk:** Skanning med høy oppløsning (600 dpi eller høyere) krever mye harddiskplass. Hvis det ikke er nok plass på harddisken, kan maskinen henge seg opp.

## skanne en original

Du kan starte en skanning fra HP PSC eller fra HP PSC-programvaren på datamaskinen.

Du finner mer informasjon om skanning av dokumenter eller bilder ved hjelp av HP PSC-programvaren under **skanne bilder og dokumenter** i hjelpen til HP Foto og bildebehandling.

### skanne en original fra frontpanelet til Windows-datamaskinen

- 1 Legg originalen på glasset.
- 2 Trykk på **Skann**.  
En forhåndsvisning av skanningen vises i HP PSC-programvaren på datamaskinen.

**Merk:** I HP PSC-programvaren er standardinnstillingen å vise en forhåndsvisning. Du kan endre denne standardinnstillingen hvis du ikke vil se en forhåndsvisning.

- 3 Når forhåndsvisningen vises, kan du utføre noen valgfrie endringer i det skannede bildet.

**Merk:** Du finner mer informasjon om å gjøre endringer på bilder ved forhåndsvisning under **justere et bilde under forhåndsvisning i skanne bilder og dokumenter** i hjelpen til HP Foto og bildebehandling.

- 4 Klikk på **Godta**.

HP PSC utfører den endelige skanningen av originalen og sender bildet til HP Galleri for foto og bildebehandling, som automatisk åpner og viser bildet. HP Galleri for foto og bildebehandling har mange redigeringsverktøy som du kan bruke til å redigere bildet og få de ønskede resultatene.

**Merk:** Hvis du vil ha mer informasjon om bruken av HP Galleri for foto og bildebehandling, se **håndtere bilder i hvordan bruke programvaren**.

#### skanne en original fra frontpanelet til Macintosh-datamaskinen

- 1 Legg originalen på glasset.  
Ønsker du mer informasjon, kan du se **legge i originaler** på side 9.
- 2 Trykk på **Skann**.  
HP PSC skanner originalen, og sender bildet til skannevinduet. Du kan gjøre endringer i bildet i skannevinduet.
- 3 Når du er ferdig med å justere skanneinnstillingene, kan du lagre bildet, skrive det ut, eller sende det til HP Galleri for foto og bildebehandling.  
Se den elektroniske hjelpen til HP galleri for foto og bildebehandling for å få mer informasjon.

## stoppe skanning

Du kan stoppe skanningen ved å trykke på **Avbryt**-knappen som du finner på frontpanelet.



# 6

## vedlikehold av hp psc

Denne delen inneholder informasjon om hvordan du holder HP PSC i god stand. Utfør disse vedlikeholdstiltakene etter behov.

### rengjøre glasset

Skittent glass på grunn av fingeravtrykk, flekker, hårstrå og så videre reduserer ytelsen og har innvirkning på nøyaktigheten til funksjoner som Skaler til side og Kopier.

- 1 Slå av enheten, trekk ut strømledningen og løft opp lokket.
- 2 Rengjør glasset med en myk klut eller svamp som er fuktet lett med et glassrengjøringsmiddel uten slipemidler.

**Obs!** Ikke bruk slipemidler, aceton, benzen eller karbontetraklorid på glasset fordi dette kan skade det. Ikke hell væske direkte på glasset. Den kan sive under glasset og skade enheten.

- 3 Tørk av glasset med et pusseskinn eller en cellulosesvamp, slik at du unngår flekker.

### rengjøre dokumentstøtten på lokket

Det kan samle seg små mengder støv og skitt på den hvite dokumentstøtten på undersiden av lokket på enheten. Dette kan skape problemer under skannings- eller kopieringsoppgaver.

- 1 Slå av enheten, trekk ut strømledningen og løft opp lokket.
- 2 Rengjør den hvite dokumentstøtten med en myk klut eller svamp som er lett fuktet i mildt såpevann.
- 3 Vask støtten forsiktig slik at skitten løsner. Ikke skrubbe.
- 4 Tørk av støtten med et pusseskinn eller en myk klut.

**Obs!** Ikke bruk papirbaserte kluter fordi disse kan ripe opp støtten.

- 5 Hvis dokumentstøtten ikke blir ren nok av dette, kan du gjenta fremgangsmåten ovenfor med isopropylalkohol, og deretter tørke grundig av støtten med en fuktig klut for å fjerne alkoholrestene.

### rengjøre utsiden

Bruk en myk, fuktig lofri klut til å tørke av støv og flekker på kabinettet. Innsiden av enheten krever ikke rengjøring. Unngå å få væske inn i enheten eller på frontpanelet.

## arbeide med blekkpatroner

For å sikre best mulig utskriftskvalitet fra HP PSC, må du utføre litt enkelt vedlikehold.

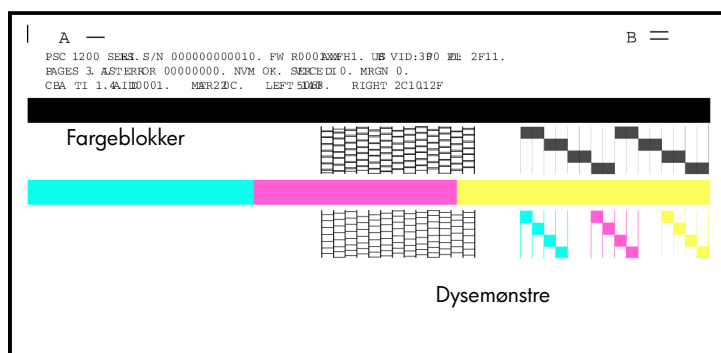
### skrive ut selvtestrapport

Hvis du får problemer med å skrive ut, bør du skrive ut en selvtestrapport før du bytter ut blekkpatronene.

1 Trykk på **Avbryt**-knappen, og hold den nede.

2 Trykk på **Start kopiering - Farge**-knappen.

Det skrives ut en selvtestrapport for HP PSC, som kan angi kilden til eventuelle problemer du har.

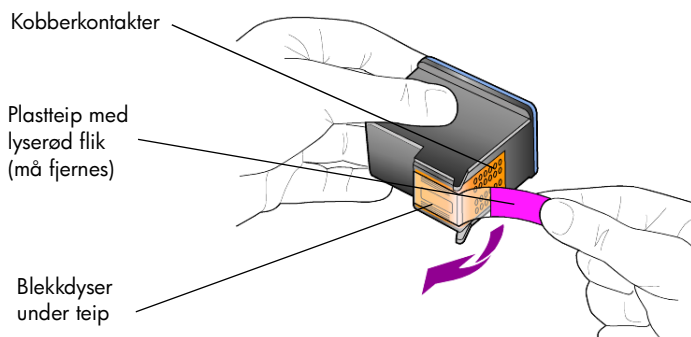


Kontroller fargeblokkene og dysemønstrene for streker eller hvite linjer.

- Manglende fargeblokker kan bety at den gjeldende fargepenen er tom for blekk.
- Streker kan bety tilstoppede dyser eller skitne kontakter. *Ikke bruk alkohol til rensing.*

### håndtere blekkpatroner

Før du bytter ut en blekkpatron, bør du vite navnet på delene og hvordan du håndterer blekkpatronen.



Ikke berør kobber-lederne eller blekkdysene

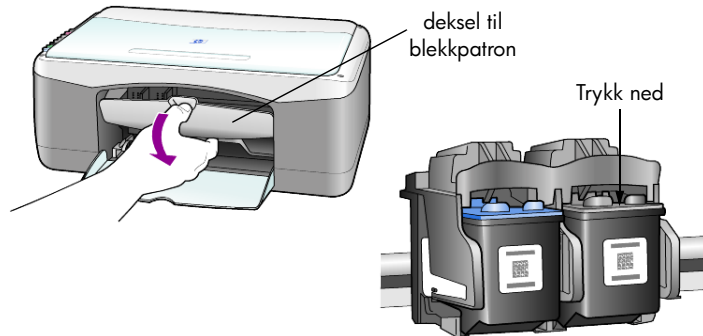
## skifte blekkpatroner

HP PSC varsler deg om å bytte ut blekkpatronene.

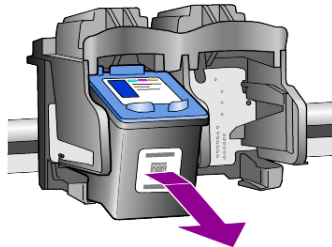
Se **bestille blekkpatroner** på innsiden av bakre omslag for å finne informasjon om bestilling av nye blekkpatroner.

- 1 Slå på enheten, og åpne dekslet til blekkpatronene ved å senke håndtaket.

Utskriftsvognen flyttes til midten av enheten.

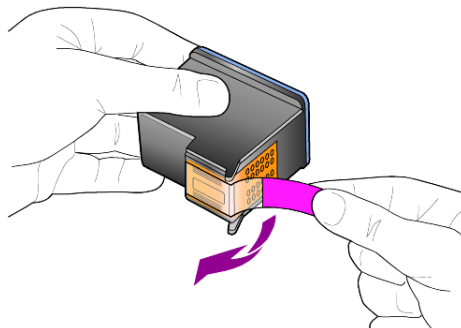


- 2 Når vognen slutter å bevege seg, trykker du blekkpatronen ned for å løsne den, og deretter mot deg ut av sporet.



**Merk:** Det er vanlig å se blekk som ligger i sporene til blekkpatronene.

- 3 Ta den nye blekkpatronen ut av emballasjen, og fjern forsiktig plastteipen fra blekkdysene mens du er nøye med bare å berøre den lyserøde plastfliken.

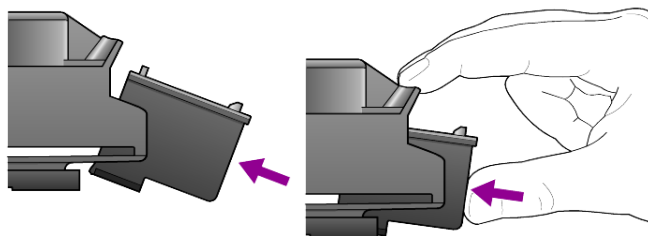


**Obs!** Ikke berør kobberkontaktene eller blekkdysene.

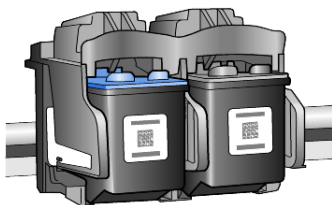
Når du har fjernet plastteipen, installerer du blekkpatronen øyeblikkelig for å unngå at blekket tørker i dysene.

- 4 Trykk den nye blekkpatronen inn i riktig spor i en liten vinkel til den klikker på plass.

**Obs!** Ikke prøv å skyve patronen rett inn i sporet. Den må skyves inn med en liten vinkel.



Den trefargers blekkpatronen skal stå til venstre og den svarte patronen til høyre.



- 5 Lukk dekselet til blekkpatronen.

### justere patroner

Når du installerer eller bytter ut en blekkpatron, skriver HP PSC automatisk ut et justeringsark for blekkpatronene. Dette kan ta litt tid. Ved å justere blekkpatronene sikrer du høy kvalitet på resultatet.

- ▶ Legg justeringsarket på glasset, og trykk på **Skann**-knappen. Patronene blir nå riktig justert.

**Merk:** Under justeringen vil knappe-LED-en blinke til prosedyren er fullført, noe som tar omtrent 30 sekunder.

## lyder for selvedlikehold

I produktets levetid kan du høre ulike mekaniske lyder. Dette er en normal del av enhetens selvedlikehold.

# 7

## tilleggsinformasjon om installering

Under installasjonen av programvaren for HP PSC vises en rekke vinduer. Du vil se følgende:

- Installerer
- Kopierer filer
- En melding om å koble til HP PSC
- Grønt OK og hakemerke
- Melding om å starte PC-en på nytt (skjer ikke i alle tilfeller)
- Registrering

Hvis ikke alle disse vinduene kommer opp, kan det ha oppstått et problem med installasjonen. Kontroller følgende:

- HP Dirigent inneholder fem ikoner (dobbelklikk på ikonet for HP Dirigent på skrivebordet)
- HP PSC er oppført i dialogboksen Skrivere
- Det er et ikon for HP PSC i systemfeltet som viser at HP PSC er klar.

Hvis HP Dirigent ikke inneholder fem ikoner, må du kanskje vente noen minutter for at HP PSC skal kobles til PC-en.

### mulige installeringsproblemer

Hvis ingenting vises på skjermen når du setter inn CD-en for HP PSC 1100/1200 Series i CD-stasjonen

- 1 Åpne **Start**-menyen, og velg **Kjør**.
- 2 Skriv inn **d:\setup.exe** i dialogboksen Kjør (bruk eventuelt en annen bokstav enn d hvis CD-stasjonen har en annen stasjonsbokstav), og velg **OK**.

Gjør følgende hvis HP Dirigent ikke inneholder fem ikoner:

- Kontroller at frontpaneloverlegget er montert, koble fra HP PSC, og koble den til igjen.
- Kontroller at USB-kabelen og strømkabelen er koblet til.
  - Koble fra USB-kabelen, og koble den til igjen.
  - Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en hub som ikke er strømforsynt.
  - Kontroller at lengden på USB-kabelen er maksimalt 3 meter
  - Hvis du har flere USB-enheter koblet til PC-en, kan det være lurt å koble fra de andre enhetene under installasjonen.

**Merk:** AppleTalk støttes ikke.

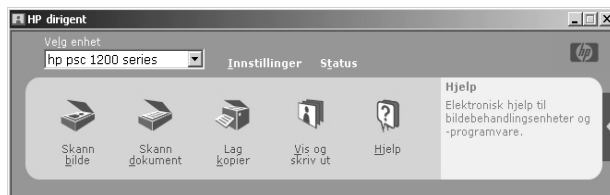
- Ta ut strømledningen til HP PSC fra veggkontakten, og sett den inn igjen.
- Start datamaskinen på nytt.  
I Windows må du kontrollere systemfeltet for å se om det finnes programmer som kjører i bakgrunnen, og avslutte disse før du starter PC-en på nytt.

## fjerne hp psc-programvaren og installere den på nytt

Hvis ikke fem ikoner vises i HP Dirigent, må du kanskje avinstallere programvaren og installere den på nytt. Du kan *ikke* bare slette HP PSC-programfilene fra harddisken. Pass på å fjerne dem ordentlig ved hjelp av avinstalleringsverktøyet i programgruppen HP PSC.

### slik avinstallerer du fra en Windows-datamaskin:

- 1 Koble HP PSC fra PC-en.
- 2 På oppgavelinjen i Windows klikker du på **Start**, velger **Programmer** eller **Alle programmer (XP)**, **Hewlett-Packard**, **hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series**, og deretter **uninstall software**.
- 3 Følg veiledningen på skjermen.  
Husk å koble fra HP PSC.
- 4 Hvis du blir spurt om du vil fjerne delte filer, klikker du på **Nei**.  
Andre programmer som bruker disse filene, vil kanskje ikke fungere skikkelig hvis filene blir slettet.
- 5 Når programmet har fjernet programvaren, kobler du fra HP PSC og starter datamaskinen på nytt.  
**Merk:** Det er viktig at du kobler fra HP PSC før du starter PC-en på nytt.
- 6 Du installerer programvaren på nytt ved å sette CD-ROMen for HP PSC 1100/1200 Series i CD-ROM-stasjonen til datamaskinen og deretter følge veiledningen.
- 7 Når programvaren er installert, kobler du til HP PSC og slår den på. Følg instruksjonene på skjermen og på installasjonsplakaten.  
Når du har slått på HP PSC, må du kanskje vente flere minutter før alle Plug and Play-hendelsene er utført.  
Når programvareinstallasjonen er ferdig, ser du et ikon for statusinformasjon i systemfeltet.
- 8 Kontroller at programvaren er ordentlig installert ved å dobbeltklikke på ikonet for HP Dirigent på skrivebordet. Hvis HP Dirigent inneholder fem ikoner, er programvaren ordentlig installert.



**slik avinstallerer du fra en Macintosh-datamaskin:**

- 1 Koble HP PSC fra PC-en.
- 2 Dobbeltklikk på mappen **Applications:HP All-in-One Software**.
- 3 Dobbeltklikk på **HP Uninstaller**.
- 4 Følg veiledningen som vises på skjermen.
- 5 Når programmet har fjernet programvaren, kobler du fra HP PSC og starter datamaskinen på nytt.
- 6 Du installerer programvaren på nytt ved å sette inn CD-en for HP PSC 1100/1200 Series i CD-stasjonen.  
**Merk:** Følg instruksjonene på installasjonsplakaten når du installerer programvaren på nytt. Ikke koble HP PSC til PC-en før programvareinstallasjonen er ferdig.
- 7 Åpne CD-en på skrivebordet, dobbeltklikk på **hp all-in-one installer**, og følg instruksjonene som vises.

## ytterligere problemløsingshjelp

Du kan lese Viktig-filen for å finne mer informasjon om mulige installeringsproblemer. Under Windows kan du åpne Viktig-filen fra Start-knappen på oppgavelinjen: Velg **Programmer, Hewlett-Packard, hp psc 1200 series** eller **hp psc 1100 series, Vis Viktig-filen**. På Macintosh kan du åpne Viktig-filen ved å dobbeltklikke på ikonet i rotmappen på CD-ROM-platen med HP PSC-programvare.

Viktig-filen inneholder mer informasjon, herunder

- Bruke verktøyet for ny installasjon etter en mislykket installasjon for å tilbakestille PC-en til en tilstand der HP PSC kan installeres på nytt.
- Bruke verktøyet for ny installasjon i Windows 98 til å avhjelpe en feil av typen "sammensatt USB-systemdriver mangler".  
Denne feilen kan oppstå hvis maskinvaren installeres før programvaren. Når du har kjørt verktøyet for ny installasjon, må du starte PC-en på nytt og installere programvaren for HP PSC før du kobler HP PSC til PC-en.

Du finner også mer informasjon på dette nettstedet:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**







# teknisk informasjon

## fysiske spesifikasjoner

- Høyde: 16,97 cm (6,68 tommer)
- Bredde: 42,57 cm (16,76 tommer)
- Dybde: 25,91 cm (10,20 tommer)
- Vekt: 4,31 kg

## strømspesifikasjoner

- Strømforbruk: 75 W maks
- Kilde (Inngangsspenning): 100 til 240 V AC, jordet
- Inngangsfrekvens: 50 til 60 Hz
- Strøm: Maksimalt 1 A

## reguleringsmerknader

De neste delene er kunngjøringer fra forskjellige reguleringsorganer.

### forskriftsmessig modellidentifikasjonsnummer

For forskriftsmessige identifikasjonsformål har produktet fått tildelt et forskriftsmessig modellnummer. Det forskriftsmessige modellnummeret for produktet er SDGOA-0201. Dette forskriftsmessige nummeret må ikke forveksles med markedsføringsnavn (psc 1100/psc 1200) eller produktnumre (Q1647A/Q1660A).

### geräuschemission

LpA < 70 dB  
am Arbeitsplatz  
im Normalbetrieb  
nach DIN 45635 T. 19

### notice to Korean customers

#### 사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## declaration of conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name and Address:**

Hewlett-Packard Company, 16399 West Bernardo Drive, San Diego, CA 92127-1899, USA

declares that the product

**Product Name:** hp psc 1100 series (Q1647A)  
hp psc 1200 series (Q1660A)

**Model Number(s):** psc 1110 (Q1652A), psc 1118 (Q1656A - China only)  
psc 1200 (Q1661A, Q1658A), psc 1205 (Q1665A, Q1659A), psc 1210 (Q1662A), psc  
1210xi (Q1663A), psc 1210v (Q1664A), psc 1210 (Q1666A, Q1667A - Japan only), psc  
1218 (Q1657A - China only)

**Regulatory Model Number:** SDGOA-0201

conforms to the following Product Specifications:

**Safety:** IEC60950:1991 +A1+A2+A3+A4  
EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11  
UL1950/CSA 22.2 No. 950, 3rd Edn: 1995  
GB4943:2001

**EMC:** CISPR 22:1997/ EN55022:1998 Class B  
CISPR 24:1997/EN55024:1998  
IEC 61000-3-2:1995 / EN61000-3-2:1995  
IEC 61000-3-3:1994 / EN61000-3-3:1995  
GB 9254-1998

**Supplementary Information**

The Product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and the EMC Directive 89/336/EEC carries the CE marking accordingly.

European Contact for regulatory topics only: Your local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH.

Department HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany (FAX + 49-7031-14-3143)

Denne delen handler om støttetjenestene som tilbys av Hewlett-Packard.

Hvis du ikke finner svaret du trenger i den trykte eller elektroniske dokumentasjonen som leveres sammen med produktet, kan du kontakte en av HPs supporttjenester som er oppført på de neste sidene. Noen supporttjenester er bare tilgjengelige i USA og Canada, mens andre er tilgjengelige i mange land/regioner over hele verden. Hvis et nummer til en supporttjeneste ikke står oppført for ditt land eller din region, kan du kontakte den nærmeste autoriserte HP-forhandleren for å få hjelp.

## få støtte eller annen informasjon fra Internett

Hvis du har Internett-tilgang, kan du få mer informasjon på HPs web-område på adressen:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**

Web-området tilbyr teknisk support, drivere, rekvisita og bestillingsinformasjon.

## hp kundesupport

Programvare fra andre selskaper kan være vedlagt HP PSC. Hvis du får problemer med noen av disse programmene, vil du få den beste tekniske assistansen ved å kontakte eksperter i disse selskapene.

Hvis du trenger å kontakte HPs kundesupport, må du gjøre følgende før du ringer.

- 1 Kontroller at:
  - a. Enheten er plugget inn og slått på.
  - b. De angitte blekkpatronene er riktig installert.
  - c. Det anbefalte papiret er lagt riktig inn i innskuffen.
- 2 Tilbakestill enheten:
  - a. Slå av enheten med **På**-knappen som du finner frontpanelet til enheten.
  - b. Trekk ut strømledningen på fra baksiden av enheten.
  - c. Sett strømledningen tilbake i enheten.
  - d. Slå på enheten med **På**-knappen.
- 3 Du finner mer informasjon på HPs web-område på adressen:  
**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**

- 4 Hvis du fremdeles har problemer og trenger å snakke med en representant for HPs kundesupport:
  - Ha serienummeret og service-IDen klar. For å få serienummeret og service-IDen, kan du skrive ut en selvtestrapport som inneholder denne informasjonen. Hvis du vil skrive ut en selvtestrapport, trykker du på **Avbryt**-knappen og holder den inne, og deretter trykker du på **Fargekopi**-knappen.
  - Vær forberedt på å gi en detaljert beskrivelse av problemet.
- 5 Ring HPs kundesupport. Pass på å være i nærheten av enheten når du ringer.

### ringe i USA i garantiperioden

Ring (208) 323-2551. Denne tjenesten er gratis i garantiperioden, men vanlige takster for fjernsamtaler gjelder fortsatt. Utenfor garantiperioden kan denne tjenesten være gebyrbelagt.

Telefonsupport i USA er tilgjengelig både på engelsk og spansk 24 timer i døgnet, 7 dager i uken (åpningstidene kan endres uten varsel).

### ringe hp japan kundesøtte

カスタマケアセンター 連絡先

TEL : 0570-000511 (携帯電話・PHS からは : 03-3335-9800 )  
 FAX : 03-3335-8338

- ・ 電話番号受付時間 : 平日 9:00 ~ 17:00  
 土曜日 / 日曜日 10:00 ~ 17:00  
 (祝祭日、1月1日 ~ 3日を除く)

- ・ FAX によるお問い合わせは、ご質問内容とともに、ご連絡先、弊社製品名、接続コンピュータ名をご記入ください。

### ringe andre steder i verden

Numrene nedenfor gjaldt idet denne håndboken gikk i trykken. Hvis du vil ha en oppdatert liste over numre til HPs internasjonale støttetjeneste, kan du besøke denne adressen og velge ditt eget land, område eller språk:

**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**

I Korea kan du også besøke denne adressen:

**[www.hp.co.kr/](http://www.hp.co.kr/)**

Du kan ringe HPs supportsenters i landene/regionene som er angitt nedenfor. Hvis ditt land eller din region ikke står oppført, kan du kontakte din lokale forhandler eller nærmeste HP salgs- og servicekontor for å finne ut hvordan du kan få hjelp.

Supporttjenesten er gratis i garantiperioden, men vanlige takster for fjernsamtaler gjelder likevel. I noen tilfeller vil en flat takst bli avkrevd for hver enkelt henvendelse.

Hvis du vil vite mer om telefonstøtte i Europa, kan du finne informasjon om og betingelser for telefonstøtte i ditt land/område på følgende web-område:

**www.hp.com/support**

Du kan eventuelt spørre din forhandler eller ringe HP på telefonnummeret som er oppgitt i dette heftet.

Vi prøver kontinuerlig å forbedre telefonsupporttjenesten vår, og råder deg derfor til å besøke web-området vårt regelmessig for å finne ny informasjon om tjenestetilbud og levering.

land/region	hp teknisk support	land/region	hp teknisk support
Algerie <sup>1</sup>	+213 (0) 61564 543	Nederland	+31 (0) 20 606 8751
Argentina	0810-555-5520	New Zealand	0800 441 147
Australia	+61 3 8877 8000 1902 910 910	Norge	+47 22 11 6299
Bahrain (Dubai)	800 728	Oman	+971 4 883 8454
Belgia (nederlandsk)	+32 (0) 2 626 8806	Palestina	+971 4 883 8454
Belgia (fransk)	+32 (0) 2 626 8807	Panama	001-800-7112884
Brasil (stor-Sao Paulo)	(11) 3747 7799	Peru	0-800-10111
Brasil (Demais Localidades)	0800 157751	Polen	+48 22 865 98 00
Canada i garantiperioden	(905) 206 4663	Portugal	+351 21 3176333
Canada etter garantiperioden (gebyr per samtale)	1-877-621-4722	Puerto Rico	1-877-2320-589
Chile	800-360-999	Qatar	+971 4 883 8454
Colombia	9-800-114-726	Romania	+40 1 315 44 42 eller lokalt 01 3154442
Costa Rica	0-800-011-0524	Russland, Moskva	+7 095 797 3520
Danmark	+45 39 29 4099	Russland, St. Petersburg	+7 812 346 7997
Ecuador	1800-711-2884	Saudi-Arabia	+800 897 14440
Egypt	02 532 5222	Singapore	65 6272 5300
Europa (engelsk)	+44 (0) 207 512 5202	Slovakia	+421 (0) 2 682 08080
Filippinene	632-867-3551	Spania	+34 902 321 123
Finland	+358 (0) 203 47 288	Storbritannia	+44 (0) 207 512 52 02
Forente arabiske emirater	+971 4 883 8454	Sverige	+46 (0)8 619 2170

land/region	hp teknisk support	land/region	hp teknisk support
Frankrike (0,34 Euro/min.)	0892 69 60 22	Sveits <sup>2</sup>	+41 (0) 84 880 1111
Guatemala	1800-995-5105	Sør-Afrika (innenfor republikken)	086 000 1030
Hellas	+30 1060 73 603	Sør-Afrika (utenfor republikken)	+27-11 258 9301
Hongkong	+85 (2) 3002 8555	Sør-Korea (Seoul)	+82 (2) 3270 0700
India	1-600-112267 91 11 6826035	Sør-Korea (utenfor Seoul)	080 999 0700
Indonesia	62-21-350-3408	Taiwan	+886-2-2717-0055 0800 010 055
Irland	+353 (0) 1 662 5525	Thailand	+66 (2) 661 4000
Israel	+972 (0) 9 8304848	Tsjekkia	+420 (0) 261307310
Italia	+39 (0) 226410350	Tunisia <sup>1</sup>	+216 1891 222
Japan	0570 000 511 +81 3 3335 9800	Tyrkia	+90 216 579 7171
Jordan	+971 4 883 8454	Tyskland (0,12 Euro/min.)	+49 (0) 180 52 58 143
Karibia og Sentral-Amerika	1-800-711-2884	Ukraina	+7 (380-44) 490- 3520
Kina	86 10 6868 7980	Ungarn	+36 (0) 1 382 1111
Kuwait	+971 4 883 8454	Venezuela	0800-47468368 eller 800-477-7777
Libanon	+971 4 883 8454	Venezuela (Caracas)	(502) 207-8488
Malaysia	1-800-805405	Vietnam	84 (0) 8 823 4530
Mexico	01-800-472-6684	Yemen	+971 4 883 8p454
Mexico (Mexico by)	5258-9922	Østerrike	+43 (0) 810 00 6080
Marokko <sup>1</sup>	+212 22404 747		

1 Dette kontaktsenteret støtter fransktalende kunder i følgende land/regioner: Marokko, Tunisia og Algerie.

2 Dette kontaktsenteret støtter tysk-, fransk- og italiensktalende kunder i Sveits.

### ringe i Australia etter garantiperioden

Hvis produktet ikke dekkes av garantien, kan du ringe 03 8877 8000. Utenfor garantitiden vil du for hver henvendelse måtte betale et gebyr på \$27,50 (inkludert GST) som belastes ditt kredittkort. Du kan også ringe 1902 910 910 (\$27,50 belastes da din telefonregning) fra 9.00 til 17.00 mandag til fredag. (Gebyrer og åpningstider kan endres uten varsel.)

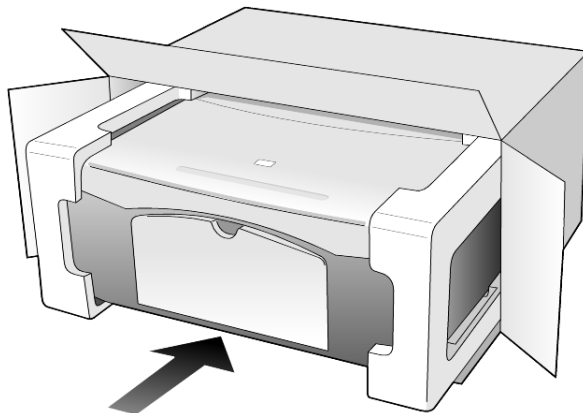
## forberede enheten for sending

Hvis du etter å ha kontaktet HPs kundesupport eller returnert til kjøpestedet blir bedt om å sende inn enheten til service, må du slå av og pakke inn enheten i samsvar med veiledningen nedenfor for å unngå ytterligere skade på HP-produktet.

**Merk:** Når du transporterer HP PSC, må du kontrollere at pennene er fjernet, at HP PSC er slått av ved å trykke på av/på-knappen, at utskriftsvognen har fått tid til å gå tilbake til servicestasjonen, og at skanneren har fått tid til å gå tilbake til parkeringsstilling.

- 1 Slå på enheten.  
Se bort fra trinn 1 til 5 hvis enheten ikke kan slås på og utskriftsvognen er i utgangsposisjon. Du vil ikke kunne ta ut blekkpatronene. Gå videre til trinn 6.
- 2 Åpne dekselet til blekkpatronene.  
Utskriftsvognen flyttes til midten av enheten.  
**Obs!** Ta ut begge blekkpatronene. Hvis du ikke gjør dette, kan enheten bli skadet.  
Se **skifte blekkpatroner** på side 23 for å få informasjon om hvordan du tar ut blekkpatronene.
- 3 Legg blekkpatronene i en lufttett pose slik at de ikke tørker ut, og legg dem til side (send dem ikke med enheten med mindre du blir bedt om det av representanten for HP kundesupport).
- 4 Lukk dekselet til blekkpatronen.
- 5 Vent til utskriftsvognen står stille. Dette kan ta noen sekunder.
- 6 Slå av enheten.

- 7 Hvis du har originalemballasjen eller emballasjen til en erstatningsenhet, bruker du denne til å pakke enheten for transport.



Hvis du ikke har originalemballasjen, må du bruke annen egnet emballasje. Transportskader som skyldes uriktig emballering og/eller uriktig transport, dekkes ikke av garantien.

- 8 Sett returetiketten på utsiden av kartongen.
- 9 Kartongen bør inneholde følgende:
- En kort beskrivelse av symptomene til servicepersonalet (prøver på problemer med utskriftskvaliteten er til god hjelp).
  - En kopi av kvitteringen eller et annet kjøpsbevis som fastsetter garantiperioden.
  - Navn, adresse og telefonnummer der du kan nås på dagtid.

## hp distribusjonssentre

Hvis du vil bestille HP PSC-programvare, en kopi av den trykte referansehåndboken, en installeringsoversikt eller andre deler som kan skiftes ut av kunden, gjør du et av følgende.

- I USA eller Canada ringer du (208) 323 2551.
- I Latin-Amerika ringer du ditt lokale nummer (se **ringe andre steder i verden** på side 32).
- Besøk dette web-området:  
**[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)**



HP PSC 1100/1200 Series

Varighet for begrenset garanti (maskinvare og arbeid): 1 år

Varighet for begrenset garanti (CD-medier): 90 dager

Varighet for begrenset garanti (blekkpatroner): Til HP-blekket er brukt opp eller datoen for "garantislutt" som er trykket på patronen, er nådd – det som skjer først.

**Merk:** Tjenestene som er beskrevet i avsnittene **hurtigservice** og **garantioppgraderinger** nedenfor, er kanskje ikke tilgjengelige alle steder.

## garantiservice

### hurtigservice

Du må kontakte HPs servicekontor eller et HP kundesupportsenter for grunnleggende problemløsning før du kan benytte deg av HPs hurtigservice. Se **hp kundesupport** på side 31 for informasjon om hva du må gjøre før du ringer kundesupport.

Hvis enheten behøver utskiftning av en mindre del og kunden vanligvis selv kan bytte denne delen, kan det hende at du får denne komponenten tilsendt. I så fall vil HP forhåndsbetale frakt, toll og avgifter, gi telefonassistanse om utskiftningen og betale frakt, toll og avgifter for eventuelle deler som HP ønsker å få returnert.

HPs kundesupportsenter kan sende kunder videre til spesielle autoriserte servicekontorer som er sertifisert av HP til å utføre service på HP-produktet.

## garantioppgraderinger

Du kan oppgradere fabrikkgarantien som er standard til totalt tre år med HP SUPPORTPACK. Servicedekningen starter den dagen produktet ble innkjøpt, og SupportPack må anskaffes innen 180 dager fra kjøpedatoen. Dette programmet tilbyr telefonsupport fra 06.00 til 22.00 MST (Mountain Standard Time) mandag til fredag, og 09.00 til 16.00 (MST) lørdag. Hvis det blir fastslått under supportsamtalen at du trenger et nytt produkt, vil HP sende dette gratis neste arbeidsdag. Kun tilgjengelig i USA.

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du ringe 1-888-999-4747 eller besøke HPs web-område:

**[www.hp.com/go/hpsupportpack](http://www.hp.com/go/hpsupportpack)**

Utenfor USA kan du kontakte ditt lokale HP kundesupportkontor. Se **ringe andre steder i verden** på side 32 for å få en oversikt over internasjonale kundesupportnumre.

## returnere hp psc for service

Før du returnerer HP PSC for service, må du kontakte HPs kundestøtte. Se **hp kundesupport** på side 31 for informasjon om hva du må gjøre før du ringer kundesupport.

## hewlett-packard begrenset internasjonal garanti

### omfang av begrenset garanti

Hewlett-Packard ("HP") garanterer overfor sluttbrukeren ("Kunden") at alle HP PSC-produkter ("Produkt"), inkludert tilhørende programvare, tilleggsutstyr, medier og rekvisita, er uten material- eller produksjonsfeil, for en periode som begynner på Kundens kjøpsdato.

For alle programvareprodukter gjelder HPs begrensede garanti bare for feil ved utførelse av programinstruksjoner. HP garanterer ikke at driften av noe Produkt vil være uavbrutt og feilfri.

HPs begrensede garanti dekker bare defekter som oppstår som et resultat av normal bruk av produktet, og dekker ikke andre problemer, inkludert de som oppstår som et resultat av (a) feilaktig vedlikehold eller endringer, (b) programvare, tilleggsutstyr, medier eller rekvisita som ikke er levert av HP, eller (c) bruk av produktet utenfor dets spesifikasjoner.

Ikke for noen av maskinvareproduktene vil bruk av blekkpatron fra andre leverandører enn HP eller bruk av etterfylt blekkpatron få betydning for kundens garanti eller eventuell vedlikeholdsavtale med HP. Likevel vil HP fakturere standard arbeids- og materialkostnader for å yte service på produktet ved feil eller skade, dersom feilen eller skaden på produktet skyldes bruk av blekkpatron fra andre leverandører enn HP eller etterfylt blekkpatron.

Hvis HP mottar en melding om en feil på et Produkt i garanti tiden, skal HP etter eget valg reparere eller erstatte delen med feil. Dersom arbeidspenger ikke dekkes av HPs begrensede garanti, skal reparasjonen utføres etter HPs standardpriser for slikt arbeid.

Hvis HP ikke kan reparere eller erstatte et defekt Produkt som dekkes av HPs garanti, skal HP, innen rimelig tid etter å ha fått melding om defekten, refundere kjøpesummen for produktet.

HP har ingen forpliktelser til å reparere, erstatte eller refundere før Kunden returnerer det defekte produktet til HP.

Et erstatningsprodukt kan være nytt eller nesten nytt, forutsatt at det har minst samme funksjonalitet som produktet som blir erstattet.

HPs produkter, inkludert hvert Produkt, kan inneholde byttedeler, -komponenter eller -materialer som har samme ytelse som nye.

HPs begrensede garanti for hvert Produkt er gyldig i alle land/regioner eller steder hvor HP har support for produktet og hvor HP har markedsført produktet. Graden av garantiservice kan variere avhengig av lokale standarder. HP har ingen forpliktelser til å endre form, fasing eller funksjon på produktet for å få det til å virke i et land, en region eller på et sted hvor produktet ikke var ment å brukes.

## **begrensning av garanti**

I DEN GRAD DET IKKE STRIDER MOT LOKAL LOVGIVNING, GIR IKKE HP ELLER HPs UNDERLEVERANDØRER NOEN ANNEN GARANTI ELLER SETTER VILKÅR AV NOE SLAG, ENTEN UTTRYKT ELLER UNDERFORSTÅTT, NÅR DET GJELDER DE DEKKEDE HP-PRODUKTER, OG FRASKRIVER SEG SPESIELT UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL.

## **begrensning av ansvar**

I den grad det ikke strider mot lokal lov, er rettighetene i denne begrensede garantierklæringen kundens eneste rettsmidler.

I DEN GRAD DET IKKE STRIDER MOT LOKAL LOVGIVNING, OG BORTSETT FRA FORPLIKTELSENE SOM ER ANGITT I DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN, SKAL IKKE HP ELLER HPs UNDERLEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIG FOR DIREKTE, INDIREKTE, SPESIELLE, TILFELDIGE ELLER KONSEKVENSMESSIGE SKADER, ENTEN DET ER BASERT PÅ KONTRAKT, LOVVERK OM STRAFFEMESSIG SKADESERSTATNING ELLER ANDRE JURIDISKE TEORIER OG UAVHENGIG AV KJENNSKAP TIL MULIGHETEN FOR SLIKE SKADER.

## **lokal lovgivning**

Denne begrensede garantierklæringen gir Kunden spesifikke juridiske rettigheter. Kunden kan også ha andre rettigheter som kan variere fra delstat til delstat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land/region til land/region i resten av verden.

I den grad denne begrensede garantierklæringen ikke er i overensstemmelse med lokal lovgivning, skal den betraktes som endret i samsvar med slik lokal lovgivning. Under slik lokal lovgivning kan bestemte ansvarsfraskrivelser og begrensninger i denne erklæringen være ugyldige for kunden. For eksempel kan enkelte stater i USA og noen forvaltninger utenfor USA (inkludert provinser i Canada):

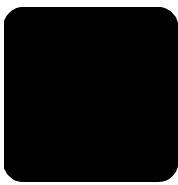
Oppheve ansvarsfraskrivelsene og begrensningene i denne erklæringen som begrenser lovfestede forbrukerrettigheter (for eksempel i Storbritannia)

På annen måte begrense en produsents muligheter til å håndheve slike ansvarsfraskrivelser og begrensninger, eller

Gi kunden tilleggsgarantier, spesifisere varigheten av underforståtte garantier som produsenten ikke kan fraskrive seg, eller ikke tillate begrensninger i varigheten av underforståtte garantier.

FORBRUKERSALG I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND: VILKÅRENE I DENNE BEGRENSEDE GARANTIERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN GRAD DET ER LOVMESSIG TILLATT, UTELUKKER, BEGRENSEN ELLER ENDRE IKKE, OG KOMMER I TILLEGG TIL, DE LOVMESSIGE RETTIGHETER SOM GJELDER SALG AV PRODUKTET SOM DEKKES, TIL SLIKE KUNDER.





## Sifre

4-x-6-tommers fotopapir  
legge i, 13

## A

antall kopier, 4  
angi, 16  
avbryte  
knapp, 3  
kopiere, 17  
skanne, 20

## B

bestille blekkpatroner, 43  
blekkpatroner  
bytte, 23  
justere, 24  
bytte  
blekkpatroner, 23

## D

declaration of conformity, 30  
Dirigent-gjennomgang, 4  
dokumentstøtte på lokk  
rengjøre, 21

## E

etiketter  
legge i, 12

## F

feilsøking, fjerne og installere  
programvare på nytt, 26  
fjerne programvare, 26  
forminske en kopi, 16  
forstørre en kopi, 16  
fotografier  
kopiere, 16  
fotopapir  
legge i, 13  
frontpanel  
funksjoner, 3, 6  
skanne fra, 19  
statuslamper, 6  
frontpanelskjerm, 3, 6

## G

garanti, 31  
erklæring, 38  
oppgraderinger, 37

service, 37  
glass  
rengjøre, 21  
gratulasjonskort  
legge i, 12

## H

Hagaki-kort  
legge i, 12  
hastighet  
kopiere, 15  
hjelp, 1  
HP Dirigent, 4  
HP Galleri for foto og  
bildebehandling, 20  
HP kundesupport, 31  
HP PSC-programvare, 4  
HP-papir  
tips om ilegging, 12  
HPs distribusjonssenter, 36  
hurtigstart, 6  
bruke sammen med en  
datamaskin, 4  
gå gjennom HP Dirigent, 4

## I

inkjet-papir  
legge i, 12  
installere programvare på  
nytt, 26  
installering  
tilleggsinformasjon, 25

## J

justere blekkpatroner, 24

## K

klargjøre HP PSC for  
transport, 35  
knapper  
avbryte, 3  
frontpanel, 3, 6  
kopier (1-9), 4, 16  
konvolutter  
legge i, 11  
kopiere  
angi antall kopier, 16  
fotografi, 16  
hastighet, 15

knapper, 3, 6  
kvalitet, 15  
spesielle kopijobber, 16  
stoppe, 17  
ta kopier, 15  
tilpasse til side, 16  
kundestøtte  
HP Japan, 32  
kundesupport, 31  
kontakte, 31  
ringe i USA, 32  
ringe utenfra USA, 32  
web-område, 31  
kvalitet  
kopiere, 15

## L

legge i  
angi papirstørrelse, 13  
endre papirtype, 13  
fotopapir, 13  
Hagaki-kort, 12  
konvolutter, 11  
originaler på glasset, 9  
papir, 9  
postkort, 11, 12  
tips, 12  
lyder  
normal, 24  
læreprogram, 6  
funksjoner på  
frontpanelet, 3, 6  
før du begynner, 6

## M

merknader  
regulering, 29

## O

originaler  
plassering på glasset, 9

## P

papir  
anbefalt, 9  
angi størrelse, 13  
endre standardstørrelse for  
kopiering, 13  
endre type, 13

## indeks

- legge i, 9
- tips om ilegging, 12
- papirskuff
  - legge i, 9
- papirstørrelse
  - endre for kopi, 13
- patroner
  - bytte, 23
- postkort
  - legge i, 11, 12
- programvare
  - fjerne og installere på nytt, 26
  - innføring, 4

## R

- rapporter
  - selvtest, 22
- reguleringsmerknader, 29
- rengjøre
  - dokumentstøtten på lokket, 21
  - glasset, 21
  - utsiden, 21

- returnere HP PSC for service, 38

## S

- selvtestrapport, 22
- skanne
  - fra frontpanelet, 19
  - knapper, 3, 6
  - stoppe, 20
- skrive ut
  - konvolutter, 11
  - selvtestrapport, 22
- skrivehoder, se blekkpatroner
- spesifikasjoner
  - strøm, 29
- stoppe
  - kopiere, 17
  - skanne, 20
- strømspesifikasjoner, 29
- supporttjenester, 31

## T

- telefonnummer
  - supporttjenester, 31

- telefonnumre, 31
- tilpasse til side, 16
- transparentfilm
  - anbefalte valg, 9
  - tips om ilegging, 12
- transportere
  - HP PSC, 35
- T-shirt Transfer Iron-On
  - legge i, 12

## V

- vedlikehold
  - bytte blekkpatroner, 23
  - justere blekkpatroner, 24
  - lyder, 24
  - rengjøre dokumentstøtten på lokket, 21
  - rengjøre glasset, 21
  - rengjøre utsiden, 21
  - selvtestrapport, 22

## bestille medier

Du kan bestille medier som HP Premium Inkjet Paper, HP Premium Inkjet Transparency Film, HP Iron-On T-shirt Transfer Paper eller HP Greeting Cards, fra:

[www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com)

Hvis du vil bestille medier fra andre land enn USA og Canada, velger du **other countries**, og deretter **Yes** for å gå ut av [hpshopping.com](http://hpshopping.com). Fra dette nettstedet har du tilgang til [hpshopping.com](http://hpshopping.com) for ønsket språk eller region.

## bestille blekkpatroner

Tabellen nedenfor viser en oversikt over blekkpatroner som kan brukes sammen med HP PSC 1100/1200 Series samt tilsvarende bestillingsnumre.

blekkpatroner	hp-bestillingsnummer *
HP svart blekkpatron	#56, 19 ml svart blekkpatron
HP trefarget blekkpatron	#57, 17 ml fargeblekkpatron
HP trefarget blekkpatron	#28, 8 ml fargeblekkpatron

\* Unntatt HP PSC 1118/1218 Series. Se de grafiske instruksjonene på innsiden av dekselet til blekkpatronene hvis du vil ha informasjon om compatible blekkpatronnumre for produktet.

HP 28 trefarget inkjet-blekkpatron og HP 57 trefarget inkjet-blekkpatron er utviklet for bruk med HP PSC. HP 28 trefarget blekkpatron er billigere og inneholder mindre blekk enn HP 57-blekkpatronen og er ment for kunder som ikke skriver ut så ofte. HP 57 trefarget inkjet-blekkpatron er utviklet for kunder som skriver ut ofte, særlig bilder.

## Besøk informasjonscenteret for hp psc

Der finner du alt du trenger for å få best mulig utbytte av din HP PSC.

- Teknisk support
- Informasjon om rekvisita og bestilling
- Prosjekttips
- Hvordan du kan forbedre produktet

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

© 2003 Hewlett-Packard Company

Trykt i USA, Mexico, Tyskland, Singapore eller Kina.



Q1647-90201